



**LD
Seating**

Office chairs

SYB mechanism

**Crafted with
commitment**

FR

Vous voilà assis sur une chaise de travail de la société LD Seating. Pour atteindre le maximum de confort d'assise, veuillez prendre un peu de temps de lire quelques conseils pour bien utiliser notre produit.

Nous vous souhaitons une assise bien relaxante !

EN

You are now sitting on an LD Seating office chair. Please, read the following tips for proper use of your chair so that you can sit as comfortably as possible.

Have a great experience using our chair!

DE

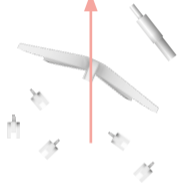
Soeben sitzen Sie auf einem Arbeitsstuhl von LD Seating. Damit das Sitzen für Sie so angenehm wie möglich ist, lesen Sie einige unserer Tipps zur richtigen Anwendung dieses Produkts.

Wir wünschen Ihnen ein angenehmes und entspannendes Sitzen.

Montage



Assembly

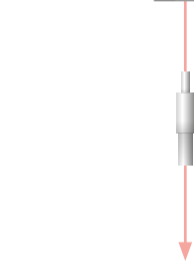


Montage



4

3



2

FR

Montage

1. Retirez les pièces de la boîte.
2. Placez les roues sur la croix.
3. Placez la croix avec les roues sur le sol et insérez le piston dans la croix.
4. Placez le kit de siège sur le piston.

Consignes de sécurité

N'exposez pas le piston à gaz à la chaleur et ne le démontez pas.

EN

Assembly

1. Remove the parts from the box.
2. Attach the castors on the cross.
3. Place the cross wheels down on the floor and insert the piston into the cross.
4. Place the seat assembly on the piston.

Safety instructions

Do not expose the gas piston to heat or disassemble it.

DE

Montage

1. Entfernen Sie die Teile aus der Box.
2. Setzen Sie die Rollen auf das Fußkreuz.
3. Legen Sie das Fußkreuz auf den Boden und setzen Sie die Gasfeder quer ein.
4. Setzen Sie die Sitzbaugruppe auf die Gasfeder.

Sicherheitshinweise

Setzen Sie die Gasfeder keiner Hitze aus und demontieren Sie diese nicht.

(FR)

Bonne posture et utilisation correcte de la chaise

Une assise correcte et dynamique a un effet positif sur la créativité, la productivité, la motivation et la santé. Elle empêche le chargement unilatéral et active et maintient constamment les processus naturels du corps. Même la chaise excellente peut offrir des avantages complets uniquement si elle est correctement ajustée et utilisée.

1. Utilisez toute la profondeur de la surface d'assise.
2. Réglez la hauteur d'assise correcte. Toute la surface des pieds doit reposer légèrement sur le sol, les cuisses et les mollets doivent être à environ 90°.
3. Ajustez la hauteur correcte des accoudoirs. Les bras et les avant-bras doivent être à un angle d'environ 90° et les mains doivent reposer confortablement sur le bureau.
4. Le dossier doit soutenir en permanence votre colonne vertébrale. Ajustez la résistance appropriée et agréable du dossier en ajustant la force du mécanisme en fonction du poids de l'utilisateur. Le mécanisme synchrone prend en charge l'assise dynamique et fournit un contact arrière constant avec le dossier de forme ergonomique, réduisant ainsi considérablement la pression sur les disques intervertébraux.

Asseyez dynamiquement. Maîtrisez et utilisez les possibilités dynamiques de votre chaise. Apprenez à suivre inconsciemment les points de base mentionnés ici et à maintenir une colonne vertébrale en forme de S.

(EN)

Proper seating and use of the chair

Proper and dynamic sitting has a positive effect on Creativity, Productivity, Motivation and Health. It prevents unilateral pressure, and constantly activates and maintains the body's natural processes. Even an excellent chair can provide its full benefits only if it is properly adjusted and used.

1. Use the full depth of the seating surface.
2. Set your proper seating height. The entire surface of your feet should rest lightly on the floor, the thighs and calves should be approximately at 90°.
3. Adjust the correct height of the armrests. The arms and forearms should be approximately at a 90° angle, and your hands should lie comfortably on the desk top.
4. The backrest should permanently support your spine. Therefore, set a suitable tilt tension by adjusting the tilt mechanism according to your weight. The synchronous mechanism supports dynamic seating and provides constant contact

of the back with the ergonomically shaped backrest, thus significantly reducing pressure on the intervertebral discs.

Sit dynamically. Master and use the dynamic possibilities of your chair. Learn to subconsciously follow the basic points mentioned here to maintain an upright S-shaped spine. an upright S-shaped spine.

DE

Richtiges Sitzen, Benutzung des Stuhles

Richtiges und dynamisches Sitzen wirkt sich positiv auf Kreativität, Produktivität, Motivation und Gesundheit aus. Es verhindert einseitige Belastung und aktiviert die natürlichen Prozesse des Körpers. Selbst ein ausgezeichneter Stuhl kann nur dann den vollen Nutzen bringen, wenn er richtig eingestellt und angewendet wird.

1. Nutzen Sie die gesamte Tiefe der Sitzfläche.
2. Stellen Sie die richtige Sitzhöhe ein. Die Füße sollte leicht auf dem Boden ruhen, die Oberschenkel und Waden sollten ungefähr 90° betragen.
3. Stellen Sie die richtige Höhe der Armlehnen ein. Die Arme und Unterarme sollten sich in einem Winkel von ungefähr 90° befinden und die Hände sollten bequem auf der Tischplatte liegen.

4. Die Rückenlehne sollte Ihre Wirbelsäule dauerhaft stützen. Stellen Sie daher einen geeigneten Widerstand für die Rückenlehne ein, indem Sie die Kraft des Mechanismus entsprechend Ihrem Gewicht anpassen. Der Synchronmechanismus unterstützt dynamisches Sitzen und sorgt für konstanten Rückenkontakt mit der ergonomisch geformten Rückenlehne, wodurch der Druck auf die Bandscheiben erheblich reduziert wird.

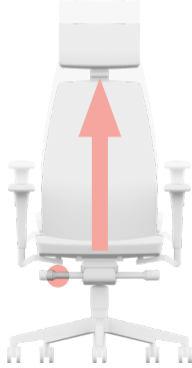
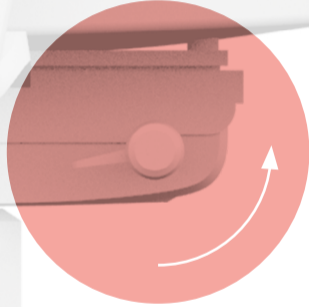
Dynamisches Sitzen. Beherrschen und nutzen Sie die dynamischen Möglichkeiten Ihres Stuhles.



Einstellung

Adjustment

Le réglage



FR

Réglage de la hauteur du siège

Augmentation de la hauteur du siège

1. Allégez le siège.
2. Tournez le levier droite en haut (le siège augmente lentement).
3. Sélectionnez une hauteur convenable et relâchez le levier.
4. Le siège sera verrouillé en cette position.

Abaissement de la hauteur du siège

1. Chargez le siège.
2. Tournez le levier droite en haut (le siège abaisse lentement).
3. Sélectionnez une hauteur convenable et relâchez le levier.
4. Le siège sera verrouillé en cette position.

EN

Seat height adjustment

To raise the seat

1. Lift the weight of the seat.
2. Turn the right lever up (the seat goes slowly up).
3. Select the appropriate height and release the lever.
4. The seat is locked in the desired position.

To lower the seat

1. Put full weight on the seat.
2. Turn the right lever up (the seat goes slowly down).
3. Select the appropriate height and release the lever.
4. The seat is locked in the desired position.

DE

Sitzhöhen- verstellung

Erhöhung der Sitzhöhe

1. Erleichtern Sie den Sitz.
2. Drehen Sie den rechten Hebel nach oben (Sitz fährt langsam nach oben).
3. Wählen Sie die entsprechende Höhe und lassen Sie den Hebel los.
4. Der Sitz wird in dieser Position fixiert.

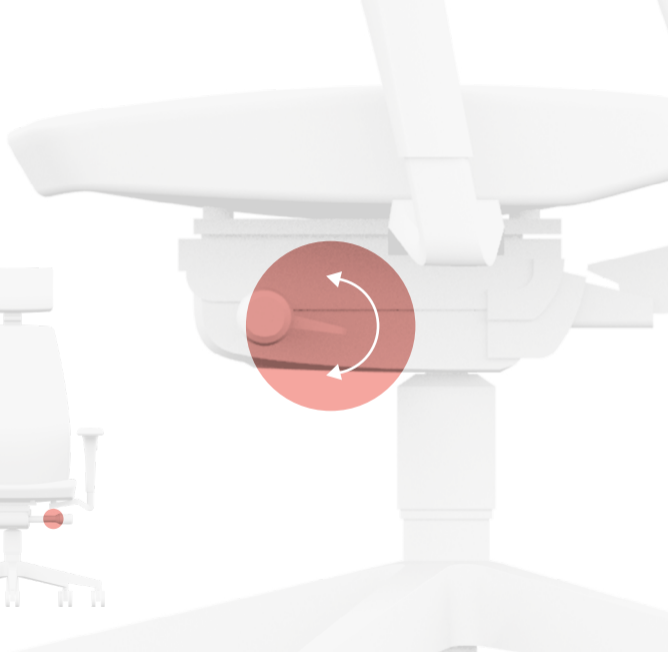
Senkung der Sitzhöhe

1. Belasten Sie den Sitz.
2. Drehen Sie den rechten Hebel nach oben (Sitz fährt langsam nach unten).
3. Wählen Sie die entsprechende Höhe und lassen Sie den Hebel los.
4. Der Sitz wird in dieser Position fixiert.

Le réglage

Adjustment

Einstellung



(FR)

Avancement du siège

Avant de procéder au réglage, il faut vérifier si la commande de la translation du siège se situe sur le mécanisme ou sur le siège même.

Commande sur le mécanisme

1. Tournez le levier gauche légèrement vers le haut pour déverrouiller le mécanisme de la translation du siège.
2. Ajustez la profondeur du siège en position désirée par son déplacement en avant ou en arrière.
3. Relâchez le levier pour verrouiller le siège en position sélectionnée.

(EN)

Seat depth adjustment

Before making any adjustments, please, find out whether the seat adjustment control is on the mechanism or on the seat.

Control on the mechanism

1. Turn the left lever upwards. That unlocks the seat adjustment mechanism.
2. Adjust the seat depth to the desired position by sliding the seat cushion forward or backward.
3. Release the lever to lock the seat in the desired position.

(DE)

Sitztiefen- verstellung

Vor der Einstellung muss festgestellt werden, ob sich der Schiebesitzversteller an der Mechanik oder am Sitz befindet.

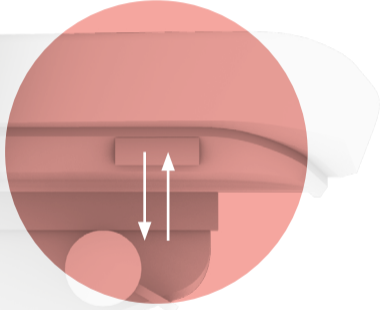
Einstellung in der Mechanik

1. Drehen Sie den linken Hebel nach oben, um den Mechanismus des Schiebesitzverstellers zu lösen.
2. Stellen Sie die Tiefe des Sitzes auf die gewünschte Position ein, indem Sie ihn vorwärts oder rückwärts bewegen.
3. Lassen Sie den Hebel los, Sitz wird in dieser Position fixiert.

Le réglage

Adjustment

Einstellung



FR

Commande sur le siège

1. Appuyez ou faites glisser (selon le type de chaise) la commande située sous le siège à droite. Appuyez ou faites glisser la commande pour déverrouiller le mécanisme de déplacement du siège.
2. Ajustez la profondeur du siège en position désirée par son déplacement en avant ou en arrière.
3. Relâchez le levier pour verrouiller le siège en position sélectionnée.

EN

Control on the seat

1. Press or slide (depending on the type of chair) the control underneath the seat on the right. Press or slide the control to unlock the seat slide mechanism.
2. Adjust the seat depth to the desired position by sliding the seat cushion forward or backward.
3. Release the control to lock the seat in the desired position.

DE

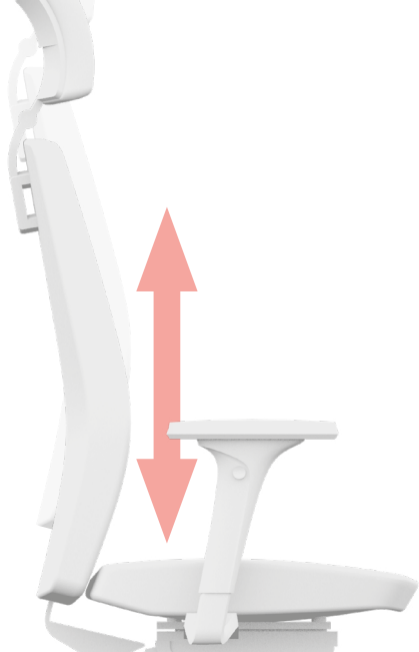
Einstellung am Sitz

1. Drücken oder schieben Sie (je nach Stuhltyp) die Bedienelemente unterhalb des Sitzes auf der rechten Seite. Drücken oder schieben Sie das Bedienelement, um den Sitzschiebemechanismus zu entriegeln.
2. Passen Sie die Sitztiefe an, indem Sie das Sitzpolster nach vorne oder hinten schieben.
3. Lassen Sie das Bedienelement los, um den Sitz in der gewünschten Position zu arretieren.

Le réglage

Adjustment

Einstellung



(FR)

Réglage de la hauteur du dossier

Augmentation du dossier

Soulevez le dossier avec les deux mains par étapes jusqu'à la position souhaitée.

Abaissement du dossier

Pour abaisser la hauteur du dossier, faites-le glisser complètement vers le haut, puis faites glisser le dossier dans la position la plus basse.

(EN)

Backrest height adjustment

To raise the backrest

Raise the backrest in steps to the desired position with both your hands.

To lower the backrest

To lower the backrest, lift it all the way up, and then slide it to the lowest position.

(DE)

Einstellung der Rückenlehnenhöhe

Rückenlehne erhöhen

Heben Sie die Rückenlehne schrittweise mit beiden Händen in die gewünschte Position.

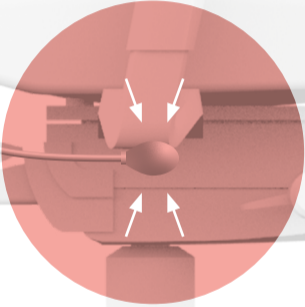
Rückenlehne absenken

Schieben Sie sie ganz nach oben und diese fällt in die niedrigste Position.

Einstellung

Adjustment

Le réglage



(FR)

Réglage du soutien lombaire à air BO-AIR

Avant le réglage, vérifiez si votre chaise dispose de ce type de soutien lombaire.

1. En serrant le petit ballon en caoutchouc en bas à droite du siège, vous augmenterez la pression dans la partie lombaire.
2. Pour diminuer la pression, il suffit d'appuyer le bouton sur le vérin plastique du ballon en caoutchouc.

(EN)

BO-AIR lumbar support adjustment

Before making any adjustments, please, find out whether your chair is fitted with this type of lumbar support.

1. Press the rubber ball on the lower right-hand side of the backrest to increase air pressure in the lumbar part.
2. If you wish to reduce air pressure in the lumbar part, press the button on the plastic valve at the rubber ball.

(DE)

Einstellung der Lordosenstütze BO-AIR

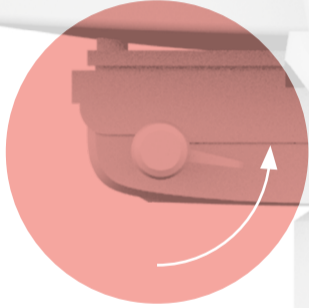
Vor der Einstellung ist festzustellen, ob Ihr Stuhl mit dieser Art von Lordosenstütze ausgestattet ist.

1. Durch Zusammendrücken des Gummiballons an der rechten Unterseite des Sitzes wird der Druck im Lendenbereich erhöht.
2. Um den Druck im Lendenbereich zu senken, drücken Sie den Knopf auf dem Kunststoffventil am Gummiballon.

Einstellung

Adjustment

Le réglage



(FR)

Réglage du verrouillage du dossier

1. Relâchez la tension du dos contre le dossier.
2. Tournez légèrement vers l'arrière l'élément de commande situé à gauche sous le siège.
3. Appuyez-vous légèrement contre le dossier ce qui met le mécanisme dans la position synchrone.
4. Régler la bonne inclinaison du dossier et tournez la commande sous à gauche le siège vers l'avant.

(EN)

Adjusting the backrest tilt

1. Do not put any pressure on the backrest.
2. Turn the control on the left-hand side under the seat backwards.
3. Lean slightly against the backrest to put the mechanism into the synchronous position.
4. Choose suitable backrest tilt and turn the control on the left-hand side under the seat forwards. The backrest is now locked in the desired position.

(DE)

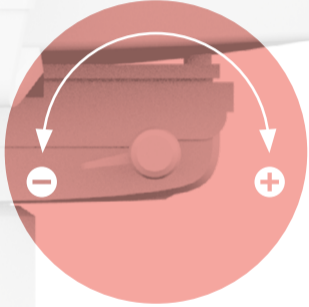
Arretierung der Rückenlehne

1. Lösen Sie den Druck auf die Rückenlehne.
2. Drehen Sie das links unter dem Sitz befindliche Bedienelement nach hinten.
3. Lehnen Sie sich leicht an die Rückenlehne, um den Mechanismus in eine synchrone Position zu bringen.
4. Wählen Sie die gewünschte Neigung der Rückenlehne und drehen Sie das links unter dem Sitz befindliche Bedienelement nach vorne. Dadurch wird die Rückenlehne in der gewünschten Position verriegelt.

Einstellung

Adjustment

Le réglage



(FR)

Réglage de la tension du dossier

1. Faites tourner l'élément de commande situé à droite sous le siège. En le tournant vers l'avant, la tension du mécanisme synchrone augmente et en le tournant vers l'arrière, la tension diminue.
2. La bonne tension du dossier est celle permettant l'appui suffisant du dos en respectant la position de l'assise.

(EN)

Backrest resistance adjustment

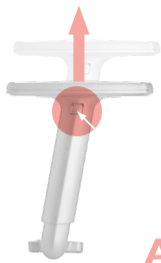
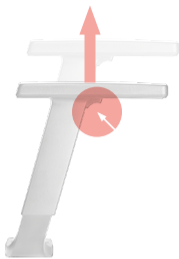
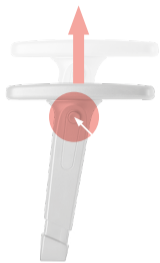
1. Turn the control on the right-hand side under the seat. Turning it forwards makes the resistance of the synchronous mechanism higher, turning it backwards makes the resistance lower.
2. If backrest resistance is adjusted properly, the backrest should support your back sufficiently while respecting your sitting position.

(DE)

Einstellung des Widerstands der Rückenlehne

1. Drehen Sie das rechts unter dem Sitz befindliche Bedienelement. Durch Drehen nach vorne erhöht sich der Widerstand des Synchronmechanismus, durch Drehen nach hinten wird der Widerstand erniedrigt.
2. Ein richtig eingestellter Rückenlehnen-Widerstand sollte den Rücken ausreichend stützen und gleichzeitig die Sitzhaltung respektieren.

Armlehnen

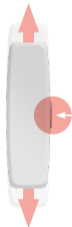


A

Armrests



B



C



D

Accoudoirs



FR**Accoudoirs****EN****Armrests****DE****Armlehnen**

<i>Code / Code / Code</i>	A mm	B mm	C mm	D x°
BR-207, BR 207/WH	80			
BR-209, BR-209/WH, BR-209-N6	80			
BR-210	80	+13/-13	+23/-23	
BR-211, BR-211/WH	100	+13/-13	+28/-28	+10°/-10°
BR-520, BR-520-N6, BR-550-N6	100	+17/-17	+28/-28	+30°/-30°
BR-590-N6	100	+17/-17	+39/-39	360°

(FR)

Utilisation de la chaise

Cette chaise ne doit être utilisée qu'avec l'attention et le soin nécessaires pour son but. Assurez-vous que les différentes parties de la chaise ne heurtent pas le meuble, à la fois en position assise et pendant tout autre mouvement de la chaise. Cela pourrait causer leur endommagement. L'utilisation de cette chaise à d'autres fins (assise sur le dossier, etc.) est très dangereuse et peut provoquer des blessures.

Maintenance et nettoyage

Pour le nettoyage et l'entretien normal, passez l'aspirateur sur les tissus d'ameublement régulièrement. Si nécessaire, nettoyez avec un agent doux CLEANEE (produit écologique et certifié pour le nettoyage des housses de chaises et de canapés).

Nettoyez les pièces en plastique uniquement avec des détergents doux. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques agressifs.

Réparations de service

Toutes les réparations liées au remplacement des composants et du piston de levage doivent toujours être effectuées par un travailleur qualifié!

(EN)

Using the chair

This chair may only be used for its intended purpose with due attention and care. Make sure that the individual parts of the chair do not hit furniture, both while sitting and when the chair is moving. The chair could get damaged. Using the chair for other purposes (sitting on the backrest, etc.) is very dangerous and can cause injury.

Maintenance and cleaning

For routine cleaning and maintenance, vacuum the upholstery fabrics regularly. If necessary, clean with gentle agent CLEANEE (an environmentally certified product for cleaning chair and sofa covers).

Clean the plastic parts with mild detergents only. Do not use aggressive chemical cleaners.

Service repairs

All repairs that require the replacement of components and the lifting piston should always be carried out by a trained specialist!

DE

Anwendung des Stuhles

Dieser Stuhl darf nur mit der gebotenen Sorgfalt und Sorgfalt für seinen Zweck verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die einzelnen Teile des Stuhls weder beim Sitzen noch bei anderen Bewegungen des Stuhls auf die Möbel treffen. Sie könnten beschädigt werden. Die Verwendung dieses Stuhls für andere Zwecke (Sitzen auf der Rückenlehne usw.) ist sehr gefährlich und kann zu Verletzungen führen.

Wartung und Reinigung

Saugen Sie zur routinemäßigen Reinigung und Wartung die Möbelstoffe regelmäßig ab. Bei Bedarf mit CLEANEE (ökologisches und zertifiziertes Produkt zur Reinigung von Stuhl- und Sofabezügen) reinigen.

Reinigen Sie Kunststoffteile nur mit milden Reinigungsmitteln. Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Servicereparaturen

Alle Reparaturen im Zusammenhang mit dem Austausch von Bauteilen und des Hubkolbens sollten immer von einem geschulten Arbeiter durchgeführt werden!







Idseating.com

